

## 1 В целях безопасности

### 1.1 Общие инструкции по технике безопасности

- Перед тем как использовать данное устройство, внимательно прочтите руководство по эксплуатации.
- Строго соблюдайте требования руководства по эксплуатации. Пользователь должен полностью понимать и строго соблюдать данные инструкции. Используйте устройство только для целей, указанных в разделе «Назначение» этого документа.
- Сохраните данное руководство по эксплуатации. Убедитесь в его сохранности и надлежащем применении пользователем аппарата.
- Данное устройство может использоваться только специально обученными, квалифицированными пользователями.
- Соблюдайте все региональные и государственные нормативы и правила, относящиеся к данному устройству.
- Только обученный и компетентный персонал допускается к обследованию, ремонту и техническому обслуживанию устройства. Фирма Dräger рекомендует заключить сервисный контракт на все процедуры технического обслуживания и производить весь ремонт силами Dräger.
- Аппарат должен проверяться и обслуживаться обученным сервисным персоналом, как указано в разделе «Техническое обслуживание» данного документа.
- Используйте только оригинальные запасные части и принадлежности Dräger, иначе может быть нарушено нормальное функционирование устройства.
- Не используйте дефектное или неполное устройство и не модифицируйте его.
- Известите фирму Dräger о неисправности или отказе любого компонента.

### 1.2 Предупреждающие знаки

В этом документе используются предупреждающие пиктограммы, чтобы представить и выделить текст, требующий повышенного внимания пользователя. Пиктограммы имеют следующий смысл:

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**  
Указывает на угрозу опасной ситуации, которая, если ее не устранить, может привести к гибели или серьезной травме.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**  
Указывает на угрозу опасной ситуации, которая, если ее не устранить, может привести к травмированию персонала, повреждению оборудования или ущербу для окружающей среды. Может также использоваться для предупреждения о небезопасных методах работы.

**УКАЗАНИЕ**  
Содержит дополнительную информацию о том, как работать с устройством.

## 2 Описание

### 2.1 Обзор устройства

Dräger Saver PP (с избыточным давлением) - спасательный дыхательный аппарат, обеспечивающий защиту органов дыхания при эвакуации из загрязненной или обедненной кислородом среды в место, безопасное для дыхания.

К основным особенностям аппарата относятся:

- Защитное респираторное снаряжение размещается в сумке для переноски с мягким или жестким корпусом. Сумка снабжена шейным ремнем для переноски аппарата.
- В сумке для переноски размещен баллон со сжатым воздухом, снабженный манометром (рис. 1, п. 4), который виден с наружной стороны сумки. Заполненный баллон обеспечивает номинальную продолжительность работы 10 или 15 минут (см. раздел 2.1.1).
- Вентиль баллона снабжен устройством автоматической активации, которое срабатывает при вытягивании фиксатора с двумя зубцами (рис. 1, п. 3). Фиксатор соединен ремешком с карабином (рис. 1, п. 2), который, в свою очередь, соединен с D-образным кольцом (рис. 1, п. 1), прикрепленным изнутри к верхней части («крышке») сумки. Это устройство автоматически извлекает фиксатор при открывании сумки для переноски.
- Редуктор давления (рис. 1, п. 5) уменьшает давление воздуха в баллоне до среднего давления (необходимого для легочного автомата).
- Лицевая маска (рис. 2) снабжена эластичной пятиточечной ременной системой оголовья и внутренней маской, которая закрывает нос и рот, обеспечивая пользователя воздухом.
- Легочный автомат регулирует подачу воздуха для дыхания пользователю в ходе эксплуатации. Легочный автомат включается вдохом пользователя (активация по первому вдоху); при необходимости его можно выключить, нажав кнопку отключения механизма избыточного давления (рис. 2, п. 1).
- На крышке сумки для переноски имеется контрольный ярлык (или ярлыки) (рис. 3), позволяющий инспектору быстро определить, что сумка не открывалась. Сумка с мягким корпусом снабжена одним контрольным ярлыком (рис. 3, А), а сумка с жестким корпусом имеет два контрольных ярлыка (рис. 3, В).

#### 2.1.1 Воздушные баллоны

Версия Saver PP10 включает 2-литровый алюминиевый баллон – номинальная продолжительность работы 10 минут.  
Версия Saver PP15 включает 3-литровый стальной баллон – номинальная продолжительность работы 15 минут.

### 2.2 Назначение

Данный аппарат, используемый с сертифицированным баллоном со сжатым воздухом, защищает органы дыхания пользователя при эвакуации из загрязненной или обедненной кислородом среды. Он предназначен для использования в областях, где требуется высокий уровень защиты органов дыхания.

С данным аппаратом должен использоваться сертифицированный баллон со сжатым воздухом Dräger, иначе работа аппарата может быть нарушена. Свяжитесь с представителем Dräger для дальнейшей информации.

Диапазон рабочих температур: от -15 °C до 60 °C.

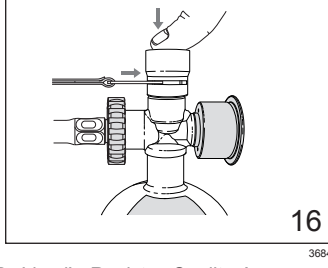
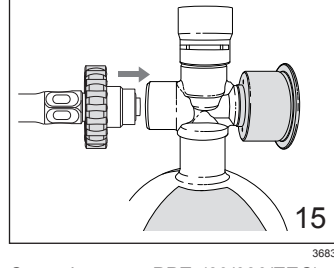
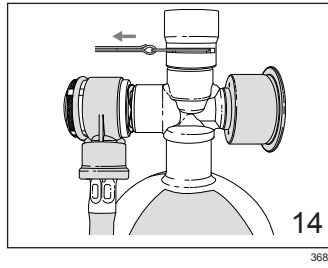
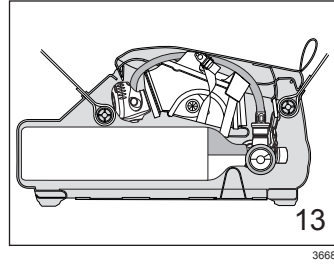
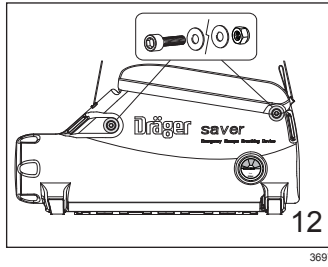
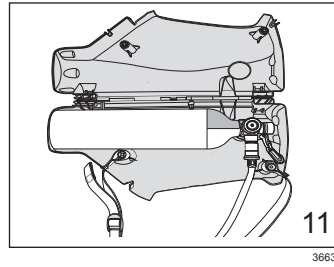
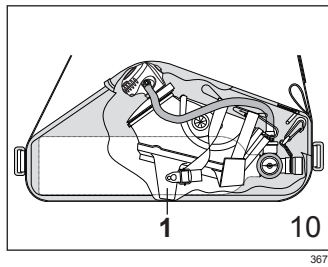
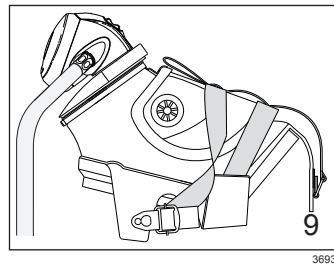
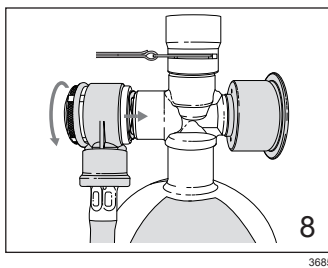
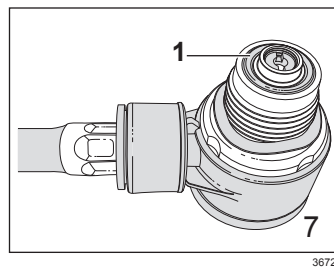
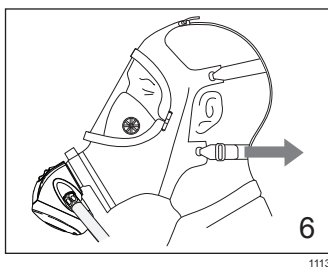
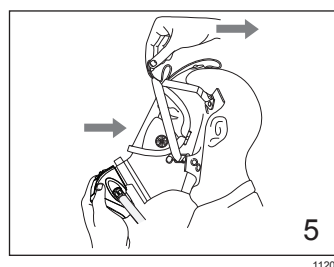
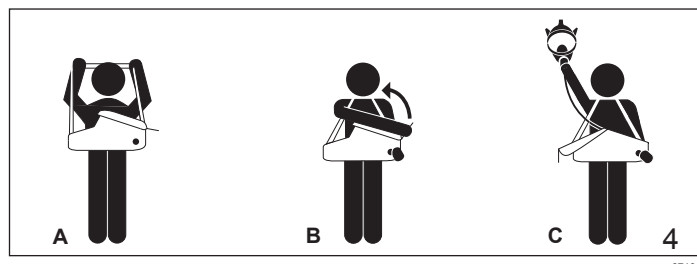
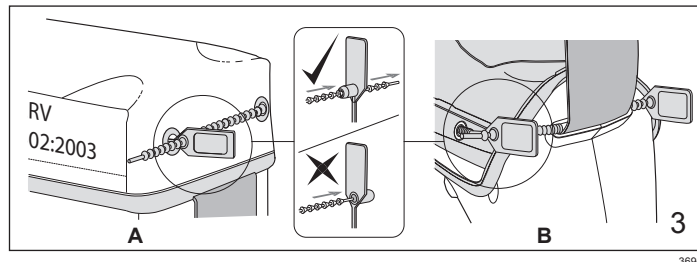
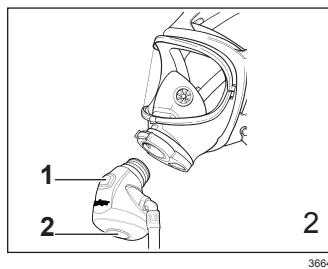
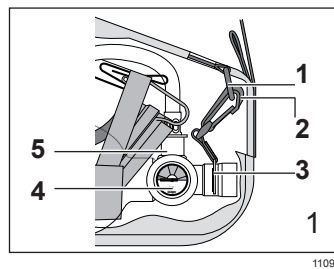
### 2.3 Ограничение на использование

Масса версии Saver PP15 (с 3-литровым стальным баллоном) превышает 5 кг. Это считается неудобным (как указано в стандарте EN 402) для ношения пользователем в течение более 8 часов.

### 2.4 Аттестации

Серия спасательных дыхательных аппаратов Saver PP соответствует нормам EN 402:2003, ISO 23269-1:2008 и ISO 23269-4:2010, и удовлетворяет требованиям Директив Совета Европейского Союза по средствам индивидуальной защиты PPE (89/686/EEC), средствам индивидуального самосохранения PED (97/23/EC) и MED (96/98/EC).

Организация, проводившая испытания на соответствие типу PPE – EC: DEKRA EXAM GmbH, Dinnendahlstrasse 9, 44809 Bochum, Germany. Регистрирующая организация № 0158.



Сертификация PPE (89/686/EEC) - 11B: Lloyd's Register Quality Assurance (LRQA), Hiramford, Middlemarch Office Village, Siskin Drive, Coventry CV3 4FJ, United Kingdom. Регистрирующая организация № 0088.

MED (96/98/EC)/PED (97/23/EC) - Lloyd's Register Verification (LRV), 71 Fenchurch Street, London EC3M 4BS, United Kingdom. Регистрирующая организация № 0038.

**Использование в потенциально взрывоопасных атмосферах**  
Аппараты серии Saver PP прошли типовые испытания как пригодные для использования в потенциально взрывоопасных атмосферах. Комбинации пригодны для использования во взрывоопасных зонах до зоны 0 (включительно) и зоны 20. Комбинации могут использоваться в атмосферах, содержащих газы группы взрывоопасности IIC.

Не заправляйте баллон в потенциально взрывоопасной атмосфере.

### 2.5 Объяснение маркировки и символов

Дата изготовления аппарата показывается на сумке для переноски в виде MM/ГГГГ.

- маркировка соответствия MED.

## 3 Эксплуатация устройства

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**  
Время, необходимое пользователю для выхода в безопасную зону, должно быть в пределах указанной длительности работы аппарата. Выбирая тип и продолжительность работы спасательного снаряжения, важно рассматривать потенциальные опасности, места укрытия и маршруты отхода.

### 3.1 Подготовка к эксплуатации

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**  
После получения Saver PP от Dräger аппарат не конфигурирован для немедленного оперативного использования. Устройство автоматической активации баллона не подключено, и баллон со сжатым воздухом может быть не заправлен. Чтобы подготовить аппарат к использованию, выполните следующую процедуру.

Немедленно после распаковки оборудования:

- Если поставленный баллон со сжатым воздухом не заправлен, см. раздел 4.2.5, где приведены инструкции по заправке баллонов.
- Если поставленный баллон со сжатым воздухом полностью заправлен, выполните следующую процедуру, чтобы подключить устройство автоматической активации баллона:
  - а. Возьмитесь за петлю на крышке сумки и тяните до открытия сумки.
  - б. Нажмите кнопку отключения механизма избыточного давления (рис. 2, п. 1); это гарантирует, что легочный автомат выключен.
  - в. Убедитесь, что редуктор давления надежно установлен в штуцер вентилля.
  - г. Закройте крышку сумки лентой на липучках, оставив достаточно места, чтобы можно было вставить руку, и, соблюдая осторожность, чтобы не отделить фиксатор от вентилля баллона, присоедините карабин (рис. 1, п. 2) к полукольцу (рис. 1, п. 1).
  - д. Прикрепите контрольный ярлык(и) и закройте крышку сумки (рис. 3).

### 3.2 Надевание сумки для переноски (позиция готовности)

1. Убедитесь, что стрелка манометра баллона находится в зеленой области и контрольный ярлык на крышке сумки не поврежден (рис. 3).
2. Накиньте шейный ремень на шею (рис. 4, А) и отрегулируйте ремень так, чтобы аппарат разместился в центре груди.
3. При наличии поясного ремня (опциональная принадлежность) оберните его вокруг талии и застегните пряжку. Потянув за свободный конец ремня, затягивайте его до тех пор, пока аппарат не разместится надежно и удобно.

### 3.3 Надевание лицевой маски и процедура эвакуации

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**  
Хорошая герметичность лицевой маски обеспечивается только при плотном прилегании всего уплотнителя маски к коже. Волосы на голове и лице (включая бороду, щетину и бакенбарды), серьжки, другой пирсинг на лице и обычные очки воздействуют на уплотнитель лицевой маски и не должны попадать в область уплотнения. Кроме того, не допускаются прически, которые могут повлиять на посадку лицевой маски (высокие прически, «конский хвост», шиньоны и т.д.).

**УКАЗАНИЕ**  
Фактическая продолжительность работы от баллона зависит от частоты дыхания пользователя. Повышенная частота дыхания, связанная со значительными физическими усилиями, уменьшит время защитного действия аппарата. Пользователь **должен** быть способен достичь необходимой области прежде, чем израсходует баллон со сжатым воздухом.

1. Возьмитесь за петлю на крышке сумки для переноски и сильно потяните вверх, чтобы сорвать контрольный ярлык(и) и открыть крышку сумки (рис. 4, В). При этом извлекается фиксатор и автоматически активизируется вентиль баллона.
2. Выньте маску из сумки (рис. 4, С).
3. Одной рукой прижмите маску к лицу, а другой натяните эластичное оголовье маски на голову, располагая центральную часть оголовья на затылке (рис. 5).
4. Равномерно затяните оба нижних ремня, потянув их к затылку (рис. 6).
5. Добившись плотной посадки маски, вдохните, чтобы активировать подачу воздуха для дыхания. Потребление воздуха из баллона начинается с момента активации легочного автомата по первому вдоху.
6. Дышите, как обычно и немедленно покиньте опасную зону, используя самый короткий и безопасный путь отхода.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**  
Не снимайте снаряжение, пока не окажетесь в безопасной незагрязненной зоне.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**  
Не бросайте и не роняйте аппарат, чтобы не повредить его.

7. Оказавшись в среде, безопасной для дыхания, снимите лицевую маску.
8. Нажмите кнопку отключения механизма избыточного давления (рис. 2, п. 1), чтобы отключить поток воздуха из легочного автомата.

### 3.4 После использования

После любого использования аппарат необходимо проверить, затем привести в состояние готовности к эксплуатации. Задачи техобслуживания после использования (см. раздел 4.1.2) должны выполняться квалифицированным сервисным персоналом или Dräger, чтобы подготовить аппарат к использованию.



## 4 Подготовка и техническое обслуживание Saver PP

В этом разделе описаны задачи, которые должны выполняться для подготовки и поддержания Saver PP в состоянии готовности к эксплуатации.

### 4.1 Интервалы технического обслуживания

#### 4.1.1 Ежедневные проверки

Важно, чтобы самоспасатели всегда были готовы к использованию, поэтому Dräger рекомендует ежедневный контроль. Если из локальной оценки риска клиентом следует, что допустимы менее частые проверки, их интервал может быть расширен максимум до одного месяца. Клиенты несут ответственность за обеспечение постоянной готовности аппарата к использованию.

Убедитесь, что стрелка манометра баллона находится в зеленой области. Заправьте баллон, если она находится в красной области (см. раздел 4.2.5).

Проверьте контрольный ярлык(и) на крышке сумки (рис. 3). Если ярлык поврежден, немедленно сообщите обученному сервисному персоналу или компании Dräger.

#### 4.1.2 Таблица техобслуживания

Выполняйте техническое обслуживание и проверки дыхательного аппарата, включая неиспользуемые (резервные) аппараты, в соответствии с таблицей техобслуживания. Запишите все детали технического обслуживания и испытания. См. также Руководства по эксплуатации легочного автомата, лицевой маски и другого сопутствующего оборудования.

В стране использования могут потребоваться дополнительные проверки и испытания, чтобы обеспечить соблюдение государственных нормативов.

Компонент/Система	Операция	После использования	Ежегодно	Каждые 10 лет
Весь аппарат	Наружный осмотр (см. раздел 4.2.1)	○		
	Проверка утечек (см. раздел 4.2.6)	○		
	Очистка и дезинфекция (см. раздел 4.3)	○		
	Функциональные испытания (см. Замечание 2)		○	
Уплотнительное кольцо легочного автомата	Проверьте и при необходимости смажьте (см. Замечание 1)	○		
Редуктор давления	Базовый капитальный ремонт. Свяжитесь с фирмой Dräger по вопросу сервисных услуг ремонта и замены (REX)			○
Вентиль баллона	Базовый капитальный ремонт. Свяжитесь с представительством Dräger по вопросу сервиса ремонта и замены (REX)			○
Баллон	Заправьте до необходимого давления (см. раздел 4.2.5)	○		
	Проверка давления в баллоне и освидетельствование; проверьте дату проверки на баллоне			Выполняйте согласно государственным нормативам

#### Замечания

○ Рекомендации Dräger

1 Слегка смажьте уплотнительное кольцо легочного автомата (рекомендуется смазка Molykote 1). Препараты, отличные от рекомендованной смазки, не проверялись и могут повредить аппарат.

2 Эти задачи техобслуживания могут выполняться только силами Dräger или обученного сервисного персонала. Детальные описания операций содержатся в техническом руководстве, которое предназначено для сервисного персонала, прошедшего соответствующий курс Dräger по уходу и техническому обслуживанию.

## 4.2 Задачи техобслуживания

### 4.2.1 Наружный осмотр

Выполните наружный осмотр всего дыхательного аппарата, включая все компоненты и принадлежности. Проверьте, что аппарат чистый и не поврежденный, обратив особое внимание на пневматические компоненты, шланги и соединители. Типичные признаки повреждения, которые могут повлиять на работу дыхательного аппарата, включают удары, истирание, разрезы, коррозию и обесцвечивание. Сообщите о загрязненном или поврежденном оборудовании обученному сервисному персоналу или компании Dräger; не используйте аппарат до устранения неисправностей и очистки снаряжения.

### 4.2.2 Установка баллона

- Убедитесь, что стрелка манометра баллона находится в зеленой области (полная заправка до 200 бар).
- Убедитесь, что резба штуцера вентиля и маховичок редуктора давления не повреждены, и уплотнительное кольцо (рис. 7, п. 1) находится в правильном положении и не повреждено.
- Совместите баллон с редуктором и ввинтите редуктор давления в вентиль баллона усилием руки (рис. 8).
- Проверьте утечки (см. раздел 4.2.6).
- Нажмите кнопку отключения механизма избыточного давления (рис. 2, п. 1); это гарантирует, что легочный автомат выключен.
- Поместите эластичное оголовье лицевой маски перед маской (рис. 9).

#### УКАЗАНИЕ

Замечание: смотровое стекло маски должно «смотреть» вверх в мягкой сумке для переноски и вниз - в жесткой сумке для переноски.

Проложите резиновые шланги таким образом, чтобы радиус изгиба был не слишком острым и шланг не был растянут, сжат или перекручен.

- Установите баллон и маску следующим образом:
  - Мягкая сумка для переноски:
    - Полностью вставьте баллон в сумку для переноски.
    - Установите корпус манометра в вырез в боковой стороне сумки.
    - Прикрепите ремень на липучках вокруг баллона.
    - Поместите лицевую маску в сумку для переноски таким образом, чтобы выступы для ремешков системы маски (рис. 10, п. 1) были плоскими и охватывали баллон, а легочный автомат (рис 10, п. 2) размещался, как показано на рисунке, чтобы обтюратор маски не прилегал к баллону.
  - Жесткая сумка для переноски:
    - Поместите баллон на полностью раскрытый корпус (рис. 11) и прикрепите шейный ремень, как показано на рисунке.
    - Закройте корпус сумки для переноски; убедитесь, что корпус манометра остался в своем держателе.
    - Установите крепежные винты (рис. 12) (требуются 5 мм торцовый ключ и 10 мм накидной). Рекомендации Dräger: момент затяжки 2 Нм (1.5 фунт-сила фут). Нейлон в контргайке должен зацепиться с резьбой винта – если зацепления не чувствуется, используйте новую самоконтращуюся гайку M6.
    - Установите крышку в паз на сумке.
    - Поместите лицевую маску в сумку для переноски (рис. 13).
- Закройте крышку сумки лентой на липучках, оставив достаточно места, чтобы можно было вставить руку, и, соблюдая осторожность, чтобы не отделить фиксатор от вентиля баллона, присоедините карабин (рис. 1, п. 2) к полукольцу (рис. 1, п. 1).
- Прикрепите контрольный ярлык(и) и закройте крышку сумки (рис. 3).

### 4.2.3 Отсоединение баллона



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выход воздуха высокого давления может травмировать пользователя или другой персонал, находящийся рядом с дыхательным аппаратом. Убедитесь, что вентиль баллона установлен фиксатор, и перед тем, как пытаться отсоединить баллон со сжатым воздухом, полностью сбросьте давление в системе.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когда штуцер вентиля баллона открыт в атмосферу (не соединен с редуктором давления или заправочным адаптером), не вынимайте фиксатор, пока полностью не сбросите давление из баллона. Если вынуть фиксатор, высокое давление из баллона будет немедленно выпущено в воздух. Процедуру полного сброса давления из баллона см. в разделе 4.2.4.

- Если сумка для переноски закрыта, удалите контрольный ярлык(и) и осторожно откройте крышку, следя за тем, чтобы фиксатор (рис. 1, п. 3) оставался в вентиле баллона.
- Отсоедините карабин (рис. 1, п. 2) от полукольца (рис. 1, п. 1) и затем полностью откройте крышку.
- Выньте лицевую маску из сумки.
- Нажмите на центр крышки легочного автомата (рис. 2, п. 2), чтобы полностью сбросить давление в системе.
- Выньте баллон следующим образом:
  - Мягкая сумка для переноски: освободите ремень на липучках и осторожно выньте баллон.
  - Жесткая сумка для переноски: Вывинтите винты из корпуса сумки (рис. 12) (требуются 5 мм торцовый ключ и 10 мм накидной), полностью откройте корпус сумки для переноски и затем осторожно выньте баллон. Выньте крышку из паза на сумке.
- Вывинтите редуктор давления из вентиля баллона.

### 4.2.4 Полный сброс давления из баллона со сжатым воздухом

- Убедитесь, что редуктор давления установлен в вентиль баллона.
- Выньте фиксатор из вентиля баллона (рис. 14).
- Нажмите на центр крышки (рис. 2, п. 2) легочного автомата и полностью сбросьте давление в баллоне. **Не направляйте** поток воздуха на лицо, глаза или кожу.

### 4.2.5 Заправка баллонов со сжатым воздухом



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Качество воздуха в баллонах со сжатым воздухом должно удовлетворять требованиям к дыхательному воздуху согласно EN12021.

- Для заправки используется соединитель G5/8 согласно EN 144-2.
  - См. также инструкции, прилагаемые к баллону и заполнительному устройству для заправки баллона.
  - Заправляйте сжатым воздухом только баллоны, которые:
    - Соответствуют государственным стандартам.
    - Имеют клеймо и дату проведения заводских испытаний.
    - Имеют на баллоне не просроченные клейма о прохождении очередных испытаний соответствующими контрольными органами.
    - Не повреждены.
  - Рекомендации Dräger: скорость заправки 27 бар/мин (быстрая заправка увеличит температуру, что приведет к неполной заправке).
  - Во избежание превышения рабочего давления баллонов фирма Dräger рекомендует установить на заправочном компрессоре устройство, ограничивающее давление.
- Выньте баллон (см. раздел 4.2.3).
  - Нажмите кнопку отключения механизма избыточного давления (рис. 2, п. 1); это гарантирует, что легочный автомат выключен.
  - Сбросьте воздух в баллоне находится под давлением, приблизительно соответствующее давлению в заправочной линии с давлением в баллоне.
  - Выньте фиксатор из вентиля баллона (рис. 14).
  - Заправьте баллон до номинального рабочего давления (200 бар).
    - Сжатие воздуха в баллоне может привести к некоторому росту температуры во время заполнения, что приведет к неполной заправке. При необходимости дозаправьте баллон, когда он остынет.
  - Полностью заправив баллон, установите на место фиксатор. Нажмите на кнопку, сжимая пружину, и вставьте фиксатор в паз (рис. 16). Убедитесь, что кнопка осталась в зафиксированной (нижней) позиции.
  - Сбросьте давление из заправочного шланга и отсоедините заправочный адаптер от вентиля.
  - Установите баллон на место (см. раздел 4.2.2).

### 4.2.6 Проверка утечек



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если аппарат не удовлетворяет требованиям любых стандартов или параметров, описанных в проверке утечек, или если наличие утечки очевидно, то система неисправна. Сообщите о неисправности обученному сервисному персоналу или свяжитесь с фирмой Dräger. Не используйте дыхательный аппарат, пока неисправность не будет устранена.

- Убедитесь, что стрелка манометра баллона находится в зеленой области.
- Нажмите кнопку отключения механизма избыточного давления (рис. 2, п. 1), для гарантии того, что легочный автомат выключен.
- Выньте фиксатор из вентиля баллона, чтобы подать давление в систему, затем установите на место фиксатор. Нажмите на кнопку, сжимая пружину, и вставьте фиксатор в паз (рис. 16). Убедитесь, что кнопка осталась в зафиксированной (нижней) позиции.
  - Не должно наблюдаться никакой слышимой утечки. При наличии любой утечки выясните причину и устраните утечку перед использованием. При необходимости используйте мыльный раствор, чтобы определить место утечки.
- Нажмите на центральную часть крышки легочного автомата (рис. 2, п. 2). Из системы должно стравиться небольшое количество воздуха.
- Нажмите кнопку отключения механизма избыточного давления (рис. 2, п. 1), чтобы отключить поток воздуха из легочного автомата.

### 4.3 Очистка и дезинфекция



#### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перечисленные ниже чистящие и дезинфицирующие средства не изготовлены фирмой Dräger и приведены только как пример совместимых средств, используемых для очистки или дезинфекции упомянутой продукции Dräger. Прочтите и соблюдайте все руководства по эксплуатации, предоставленные изготовителями этих средств. Фирма Dräger не несет ответственность за любые повреждения, травмы или убытки, вызванные использованием этих средств.

Не превышайте температуру 30 °C для моющих, дезинфицирующих и ополаскивающих растворов. При сушке не превышайте температуру 60 °C; сразу после сушки извлеките компоненты из сушильного устройства. Время сушки в сушилке с нагревом не должно превышать 30 минут.

Не погружайте пневматические или электронные компоненты в очищающие растворы или в воду.

При попадании и последующем замерзании влаги внутри пневматической системы дыхательного аппарата (например, в легочный автомат), работа аппарата будет нарушена. Не допускайте попадания любой жидкости внутрь. Для предотвращения подобных ситуаций полностью высушивайте дыхательные аппараты после очистки.

См. также Руководства по эксплуатации легочного автомата, лицевой маски и другого сопутствующего оборудования.

#### Средства для очистки и дезинфекции:

- Чистящие средства – Sekusept (концентрация: 0.5 % – 1 %) или Safetywash (концентрация: 0.7 %)
- Дезинфицирующие средства – Incidin Rapid (концентрация: 1.5 %) или Safetywash (концентрация: 20 %; соответствует требованиям EN 13727:2012 как противомикробный дезинфектант)
- Используйте только чистую безворсовую ткань

- Подготовьте моющий раствор согласно инструкциям изготовителя. Очистите дыхательный аппарат вручную, используя салфетку, смоченную моющим раствором для удаления сильных загрязнений.
- Подготовьте дезинфицирующий раствор согласно инструкциям изготовителя. Нанесите на все внутренние и внешние поверхности. Убедитесь, что все поверхности остаются визуально влажными в течение 10 минут.
- Тщательно ополосните все компоненты чистой водой, чтобы удалить все чистящие и дезинфицирующие средства.
- Высушите все компоненты, используя сухую ткань, в сушилке с подогревом или на воздухе.
- Свяжитесь с сервисным персоналом или представительством Dräger, если требуется разборка пневматических или электронных компонентов.

## 5 Устранение неисправностей

Пользователь не может устранять неисправности Saver PP. Свяжитесь с обученным сервисным персоналом или представительством Dräger и сообщите о любых проблемах с аппаратом.

## 6 Хранение

Храните оборудование в диапазоне температур от -15 °C до +25 °C. Убедитесь, что окружающая среда не влажная, не содержит пыли и грязи, и не подвергнет оборудование износу или повреждению вследствие истирания. Не храните оборудование под прямыми солнечными лучами. Учитывайте также следующее:

- Распустите шейный ремень и, при наличии, поясной ремень. В жесткой сумке для переноски шейный ремень может быть расположен в переднем и заднем пазах.
- Надежно закрепите дыхательный аппарат в любой приподнятой позиции, чтобы защитить его от падения.
- Свяжитесь с представительством Dräger по вопросу шкафов для хранения и комплектов для хранения на стене.

## 7 Утилизация

При необходимости утилизируйте Saver PP в соответствии с государственными или региональными нормами утилизации отходов.

## 8 Спецификация заказа

Описание	Количество	Код заказа
Sekusept cleaner	4 × 2 литра	7904071
Safetywash	1 литр с дозатором	3380164
	1 литр	3380165
	5 литров с дозатором	3380166
	5 литров	3380167
Incidin Rapid	2 литра	R61860
	3 × 2 литра	R61870
	6 литров	R61880
	30 литров	R61890
Контрольные ярлыки	5	3350388
Поясной ремень	1	3350396
Down Coming Molykote 111	100 граммов	3331247
Самоконтрающаяся гайка (M6 с нейлоновой вставкой)	50	1333062